

Ведомость вагонов ЦИМ/СМГС – Relevé des wagons CIM/SMGS

<p>1 Отправитель (Наименование, адрес, страна) Expéditeur (nom, adresse, pays)</p> <p>Электронная почта – e-mail Телефон – tél. Факс – fax</p> <p>Подпись Signature</p>	<p>3 Место приема Lieu de la prise en charge</p> <p>Месяц – день – время Mois – jour – heure</p> <p>Станция отправления – Gare expéditrice Страна/дорога – Pays/réseau</p>	<p>8 Идентификация отправки Identification de l'envoi</p> <p>Страна – Pays Станция – Gare</p> <p>Перевозчик Transporteur Номер отправки Exp. N°</p>
<p>2 Получатель (Наименование, адрес, страна) Destinataire (nom, adresse, pays)</p> <p>Электронная почта – e-mail Телефон – tél. Факс – fax</p>	<p>4 Таможенное оформление – Opérations douanières</p>	<p>9 Маршруты – Itinéraires</p>
<p>5 Место доставки – Lieu de livraison</p>	<p>6</p> <p>7</p>	
	<p>Станция назначения – Gare destinataire Страна/дорога – Pays/réseau</p>	

При отправлении – Au départ

После перегрузки – Après le transbordement

11 № N°	12 Номер вагона Wagon N°	13 Наименование груза Désignation de la marchandise	14 Код NHM/ GNF Code NHM/ GNG	15 РИД/ Приложение 2 к СМГС RID/Annexe 2 SMGS	16 Пломбы Scellés	17 Масса (в кг) Masse (en kg)	18 Расчетная масса Masse taxée	19 Провозная плата Prix de trans- port	20 Допол- нительные сборы Frais access- soires	21 Итого платежей Total		22 № N°	23 Номер вагона Wagon N°	24 Пломбы Scellés	25 Масса груза после пере- грузки Masse après trans- borde- ment	26 Расчетная масса Masse taxée	27 Провозная плата Prix de trans- port	28 Допол- нительные сборы Frais access- soires	29 Итого платежей Total	30 Примечания Déclarations		
31 Общая масса отправки Masse totale de l'envoi												32 Общая масса Masse totale										